MINOS PLENA

KÄYTTÖOHJE

MINOS

MINOS

SISÄLLYS

Johdanto	16
Tärkeää tietoa ennen pyörätuolin käyttöä	16
Minos Plena -pyörätuolin osat	18
Pyörätuoliin siirtyminen ja siitä poistuminen	18
Käsinoja	19
Turvallisuus ja käyttö	19
Taittaminen ja avaaminen autokuljetusta varten	21
Tarkistukset ja huolto	22
Korjaukset ja varaosat	22
Pakkauksen kierrättäminen	22
Minos Plena -pyörätuolimallit	22
Lisä- ja valinnaisvarusteet	25
Mitat ja yleistietoja	28

Johdanto

KIITOS MINOS-pyörätuolin hankinnasta. Yhtiömme on nuori, mutta meillä on laaja kokemus alalta.

Juuri hankkimanne pyörätuoli on kokemuksemme tulos.
Olemme varmoja, että tuolin laatu, kestävyys ja rakenne eivät tule tuottamaan teille pettymystä.

Lukekaa tämä tuolin käyttöä ja hoitoa koskeva käyttöohjekirjanen huolella.

Mikäli teillä on kysyttävää, kääntykää pyörätuolin hankintaa suositelleen ammattilaisen puoleen.

Standardi
Minos-pyörätuolit ovat lääkinnällisiä laitteita koskevan direktiivin (1998) mukaisia, joka edellyttää sertifiointia ISO 7176-8 -standardin mukaisesti.

MINOS
Pol. Industrial Sangroniz
Iberre Kalea 7
48150 Sondika
Vizcaya – Espanja
Tel.: + 34 94 453 32 30
Fax: + 34 94 453 30 01
E-mail: pedidos@minos97.com
www.minos.es

DISTRIBUTOR'S STAMP

Elinikäinen takuu
Minos Irati -pyörätuoleilla on elinikäinen takuu sivurungolle ja ristikkorungolle.

TÄRKEÄTÄ TIETOA ENNEN PYÖRÄTUOLIN KÄYTTÄMISTÄ

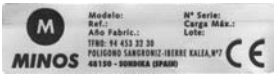
Minos-pyörätuolin purkaminen pakkauksesta

Minos-pyörätuolit on pakattu ja suojattu omaan pahvilaatikkoonsa.

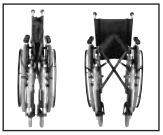
Tuolin purkamiseksi pakkauksesta avaa kansi vetämällä ylöspäin tai poista sinkilät pihdeillä.

Tuolin poistaminen pakkauksesta
Kun laatikko on avattu ja tuoli otettu ulos, näette tuolin olevan kasaantaitetussa tilassa. Kahvoista toisessa on pussi, joka sisältää tämän käyttöohjekirjasen.

Sarjanumero



Jokaisessa tuolissa on tarra, jossa on pakkauslaatikossa ja sivurungossa oleva sarjanumero. Sarjanumero sisältää tiedot myyntipäivästä, valmistuserästä ja yhteisöstä, jolle tuoli myytiin.



Tuolin taittaminen auki

Työnnä istuinkangasta kannattelevia putkia ulospäin, varoen sormien joutumista puristuksiin putken ja rungon väliin. Varmista, että istuinputket lepäävät tukien päällä.

Painotangon tehtävänä on pitää sivurunko suorassa tuolia kokoon taitettaessa ja avattessa. Se myös pitää tuolin kasaantaitetussa tilassa.

Jalkalautojen sovittaminen

Sovita kumpikin jalkalauta kohtisuoraan sivurunkoon nähden kuvassa esitettyyn reikään. Käännä sitä sitten 90° kunnes se on tukevasti paikallaan. Jalkalautojen irrottamiseksi paina vipua, käännä kumpaakin lautaa 90° ulospäin ja vedä ne ulos.

Rengaspaine

Varmista, että renkaissa on paine, jota suositellaan renkaan sivussa. Se on merkittynä itse renkaaseen. Suositeltava paine on noin 2,5 kg.

Tarkista, että jarrut toimivat kunnolla.

Jarru pannaan päälle painamalla vipua eteenpäin, ja otetaan pois päältä vetämällä vipua taaksepäin. Jarrussa oleva jousi pitää sen erossa pyörästä.

Suosittelemme jarrun panemista päälle pyörätuoliin noustaessa ja siitä poistuttaessa.

TÄRKEÄÄ: jarruja ei tule käyttää tuolin hidastamiseen. Älä pane jarrua päälle tuolin liikkuessa.

PYÖRÄTUOLIN OSAT

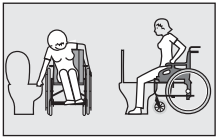
1 Työntökahva.
2 Selkänoja.
3 Käsinojan avausmekanismi käsinojan kokoontaittamista, irrotusta ja korkeudensäätöä varten.
4 Korkeudeltaan säädettävä pehmustettu käsinoja.
5 Pikalukituspyöränakseli.
6 Kelauspyörä.
7 Alumiininen kelausvanne.
8 Kokoontaittuva ristikkorunko.
9 Kääntyvät, irrotettavat jalkatuet.
10 Jalkalauta.
11 Nilkkahihna.
12 Tukipyörän haarukka.
13 Tukipyörä.
14 Pehmustettu istuin taskulla
15 Pysäköintijarru.

PYÖRÄTUOLIIN SIIRTYMINEN JA SIITÄ POISTUMINEN

Aloita kytkemällä pysäköintijarru. Älä käytä jalkalautoja tukena. Taita käsinoja taaksepäin ja siirry tuoliin tai siitä pois sivuttaissuunnassa tai edestä, fysioterapeutin tms. suosittelemalla tavalla.
Älä siirry tuoliin tai siitä pois ilman avustajan valvontaa ennen kuin opit suorittamaan sen vaivattomasti.

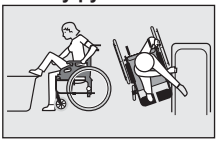
.

WC



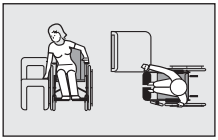
Sivulta
Edestä

Kylpyamme



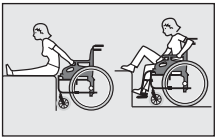
Edestä
Sivulta

Siirtyminen tuoliin



Sivulta
Edestä

Siirtyminen vuoteesta pyörätuoliin



Edestä

KÄSINOJA

Käsinojan taittaminen tai irrottaminen
Käsinojan irrottamiseksi paina lukitusmekanismia ja vedä käsinojaa taaksepäin. Tuoliin nousemiseksi tai siitä poistumiseksi jätä käsinoja tähän asentoon tai poista se kokonaan sitä yksinkertaisesti kääntämällä nastan vapauttamiseksi ja sitten ulos vetämällä.

Nastan vapauttamiseksi akselissa olevan kielekkeen on osuttava reiässä olevaan uraan.

Korkeuden säätäminen
Korkeuden säätämiseksi tarvitaan kuusioavain ja jako-avain. Avaa lukituspultti työkaluilla ja vedä käsinojaa, kunnes se on halutulla korkeudella.
Kiristä pultti kuusioavaimella.

TURVALLISUUS JA KÄYTTÖ

Osat
Kaikki pyörätuolin osat ja elementit ovat alkuperäisiä eikä niitä tule korvata muilla standardiosilla, joita markkinoilla on saatavana. Tuolin takuu mitätöityy, jos käytetään osaa, joka ei ole alkuperäinen Minos-osa. Kääntykää myyjän puoleen ennen osien vaihtamista.

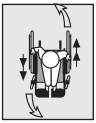
Käsinoja ja jalkatuki
Varmista, että käsinoja ja jalkatuki on tukevasti kiinnitetty paikoilleen. Älä milloinkaan nosta tuolia käsinojasta tai jalkatuesta, koska siitä voi aiheutua vammaa käyttäjälle tai vauriota tuolin rakenteelle.
Älä milloinkaan nouse seisomaan jalkatuen päälle.
Varmista, että jalkatuki on oikealla korkeudella lattiasta siten, ettei se joudu kosketuksiin lattian kanssa.

Pyörätuolin kelaaminen omatoimisesti
Malleille, jotka on varustettu 600 mm:n kelauspyörällä.

Käytä kelauspyöriin asennettua kelausvannetta.

Lievä nousu
Pidä selkä suorana ja käytä kelausvannetta liikkuaksesi eteenpäin.

Loiva lasku
Taivuta selkää hieman eteenpäin ja käytä kelausvannetta liikkuaksesi eteenpäin.

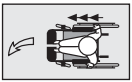


Kääntyminen ympäri

Käytä molempia kelausvanteita vastakkaisiin suuntiin kelaten.

Kaltevalla pinnalla (sivusuunnassa)

Pidä kehoa hieman käännettynä yläsuuntaan.



Kääntyminen

Pidä kääntymissuunnan puoleista kelausvannetta paikallaan ja käänny toisen vanteen avulla.

Pyöränjarrut

Jarruja ei tule käyttää tuolin hidastamiseen. Älä pane jarrua päälle tuolin liikkuessa.

Painopiste

Tuoli on suunniteltu siten, että painopiste on kelauspyörän pyörimisakselin etupuolella. Tämä helpottaa tuolin käsittelyä ja estää sitä kaatumasta.

Kippieste (lisävaruste)

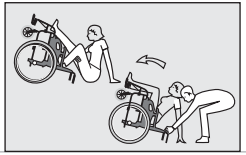
Tämän turvalaitteen tehtävänä on estää pyörätuolia kaatumasta taaksepäin. Suosittelemme kippiesteen käyttöä kaikkina aikoina.

Nojaaminen eteen- tai taaksepäin

Nämä liikkeet saattavat kaataa tuolin. Siksi suosittelemme, ettei jyrkkiä liikkeitä tehdä missään tilanteessa. Mikäli on tarve nojata taaksepäin, pidä selkä koko ajan tuolin selkänojaa vasten ja varmista, että tukipyörät osoittavat eteenpäin. Mikäli on tarve nojata eteenpäin, keskitä tukipyörät, pane pysäköintijarru päälle äläkä nojaa käsinojaa pidemmälle.

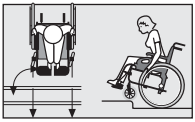
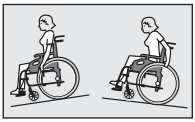
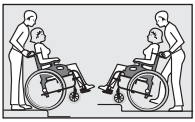
Pyörätuolista putoaminen

Jos tuoli kaatuu, asetu sen eteen ja käytä ylävartaloa (-raajoja) oikeaan asentoon pääsemiseksi tuolissa. Pyydä sitten jotakin muuta henkilöä nostamaan tuoli pystyyn.



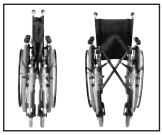
Rampit ja esteet

Ennen kuin yrität ylittää estettä tai ajaa luiskaa ylös varmista, että olet harjoitellut toimenpidettä teknikon, fysioterapeutin tai muun terveydenhoitoammattilaisen kanssa. Älä yritä tätä yksin ensimmäisellä kerralla. Pyydä avustajaa tarkkailemaan tuolinkäsittelyäsi, kunnes hallitset tarvittavan taidon. Älä yritä nousta tai laskeutua yli 10 prosentin luiskia ilman apua. Ylitä esteet molemmin pyörin samanaikaisesti (tukipyörillä, tai kelauspyörillä, jos ylität esteen mieluummin takaperin kulkien). Varmista, että jalkalevyt eivät osu lattiaan portaita ylös tai alas kuljettaessa.

Pyörätuolin kasaantaittaminen

Varo sormien joutumista puristuksiin tuolia avattaessa ja kasaantaitettaessa. Vedä istuinkangasta koko pituudeltaan ylöspäin istuimen taittamiseksi ja paina istuimen alla olevia putkia avaamiseksi.



Renkaat

Varmista, että renkaissa on renkaan sivussa suositeltu paine. Oikea rengaspaine on olennainen tuolin käsiteltävyydelle. Oikea paine vaikuttaa myös pysäköintijarrun pitoon.

Käyttö kadulla

Varmista aina, että ohikulkijat, etenkin ajoneuvot pystyvät näkemään toimintasi, jos sinun on ylitettävä katu. Suorita kadun ylitys sopivassa paikassa.

TUOLIN TAITTAMINEN JA AVAAMINEN AUTOKULJETUSTA VARTEN

Pyörätuolin kuljettamiseksi autossa valitse toinen kahdesta vaihtoehdosta:

- Sijoita tuoli kasaantaitettuna etuistuinten selkänojien ja takaistuinten väliseen tilaan.

- Sijoita kasaantaitettu tuoli auton tavaratilaan. Halutessasi voit irrottaa pikalukitusakselein varustetut kelauspyörät ja jalkalaudat (katso LISÄVARUSTEET JA VALINNAISVARUSTEET vastaavien toimenpiteiden osalta).

TARKISTUKSET JA HUOLTO

(alussa, viikottain, kuukausttain, vuosittain)

	WEEKLY	MONTHLY	REGULARLY
YLEISTÄ			
• Tuoli voidaan taittaa kasaan ja avata helposti			—
• Tuoli kulkee tukevasti suorassa linjassa	—		
JARRUT			
• Eivät haittaa kosteuksella renkaisiin ajon aikana		—	
• Voidaan panna päälle helposti			—
• Toimivat pysäköintijarruna	—		
• Jarruissa ei ole välystä		—	
RISTIKKORUNKO			
• Suuntauksen tarkistus			—
• Kaikki neljä pyörää koskettavat alustaan			—
KÄSINOJAT			
• On asennettu oikein ja ovat helposti taitettavissa ja poistettavissa			—
KELAUSPYÖRÄT			
• Ei liiallista sivuttaisliikettä niitä pyöritettäessä tuolin ollessa tyhjänä		—	
• Pinnojen jännityksen tarkistus	—		
• Laakereiden kunnon tarkistus	—		
TUKIPYÖRÄT			
• Tarkista, että tukipyörät ovat oikein kiinnitetyt etuhaarukkaan			—
• Laakereiden kunnon tarkistust	—		
KULUTUSPINNAT			
• Massiivirenkaat: tarkista ettei ole halkeamia		—	
• Ilmaenkaat: tarkista paine ja kulutuspinnan kunto	—		
PUHDISTUS			
• Puhdista istuimen ja selkänojan kangas saippualla ja vedellä			—

KORJAUKSET JA VARAOSAT

Tarvittaessa korjauksia ja varaosia, kääntykää tuolin myyjän puoleen ja saatte neuvoja miten parhaiten täyttää vaatimuksenne.

PAKKAUKSEN KIERRÄTTÄMINEN

Pahvi, johon pyörätuoli on pakattu, on 100-prosenttisesti kierrätyskelpoista. Toimita se erityisesti pahville tarkoitettuun jätteenkeruupisteeseen.

MINOS PLENA

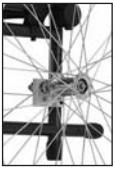
Itsenäisesti liikkuva alumiininen pyörätuoli.

Säädä jarru renkaan mukaan, joko massiivirenkaan tai ilmatäytteisen. Avaa kahta kiristinpulttia, säädä jarrukenkä siten, että se vaikuttaa renkaaseen ja kiristä pultit.

Etuhaarukan kaksi kiinnityspistettä on tarkoitettu 8-, 6- ja 5-tuumaisten pyörien asentamiseksi jompaan kumpaan näistä kahdesta pisteestä.

Haarukan päällä on kaksi ruuvia, joilla on epäkeskokuusikulmio haarukan puolella. Jos ruuveja löysennetään ja epäkeskokuusikulmion asento muuttuu, saadaan haarukalle aikaan erilainen kallistuskulma. Kelauspyörän korkeutta muuttamalla haarukka voidaan säätää kohtisuoraksi maahan nähden.

Tukipyörä voidaan vaihtaa käyttämällä kuusiokoloavainta. Ruuvaa pultti auki ja irrota se ja pyörä. Toista sitten samat vaiheet käänteisessä järjestyksessä. Älä kiristä pulttia liiaksi, ettei se vahingoita muovia.

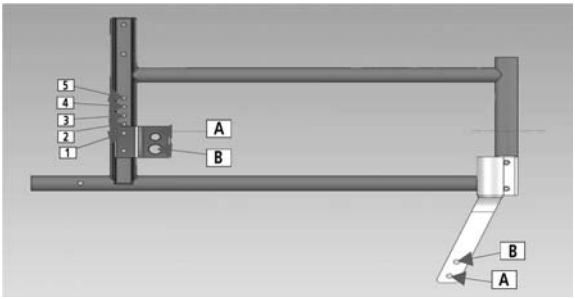


Rungon etuosassa on sarja reikiä 15 mm:n välein istuimen korkeuden muuttamista varten. Korkeuden muuttamiseksi mutteri ja pultti ruuvataan auki ja laakeri siirretään uuteen reikään.

Minos Plenan muuntaminen rumpujarrulliseksi

Irrota kelauspyörä, poista pyöränakseli, sovita rumpujarrun tukiosa pyöränakseliin ja kiinnitä rumpujarrusarja. Sovita uusi kelauspyörä rumpuun. Sovita puristusvipu kahvan päälle ja asenna jarrukahva etupuolelle. Säädä vaijeri ja vaippa.

Jarrun paneminen päälle ja ottaminen pois
Tuolissa on kaksi jarrukahvaa: yksi kummassakin selkänojan kahvassa. Jarrun panemiseksi päälle purista kahvoja kevyesti, kunnes jarru pysäyttää tuolin. Jarrun ottamiseksi pois kahvassa on vapautusmekanismi, joka avaa jarrun lukituksen. Kun kahvasta jarrun säätimeen kulkeva vaijeri on löysä, jarrukahva avautuu pidemmälle. Vaijerin tulisi olla riittävän kireällä (ei liian kireällä, koska se jarruttaisi tuolia) oikean jarrutusvoiman aikaansaamiseksi.



			Axle plate position				
Front Wheel "	Pin position	Pos Plato	1	2	3	4	5
8	A	A	T 465mm D 500 mm 4,5°	T 450 mm D 500 mm 7°	T 435 mm D 500 mm 9°		
		B	T 490 mm D 500 mm 1°	T 475 mm D 500 mm 3,5°	T 460 mm D 500 mm 5,5°	T 445 mm D 500 mm 7,5°	
	B	A	T 465mm D 487mm 3°	T 450 mm D 487mm 5°	T 435 mm D 487mm 7°		
		B	T 490 mm D 487mm 0°	T 475 mm D 487mm 1,5°	T 460 mm D 487 mm 3,5°	T 445 mm D 487mm 8°	T 430 mm D 487mm 8°
6	A	A		T 450 mm D 475mm 3,5°	T 435 mm D 475mm 5,5°	T 420 mm D 475mm 7,5°	
		B		T 475 mm D 475mm 0°	T 460 mm D 475mm 2°	T 445 mm D 475 mm 4°	T 430 mm D 475 mm 6°
	B	A	T 465mm D 462mm 0°	T 450 mm D 462mm 1,5°	T 435 mm D 462mm 3,5°	T 420 mm D 462mm 5,5°	T 405 mm D 462mm 7,5°
		B		T 475 mm D 462mm -1,5°	T 460 mm D 462mm 0°	T 445 mm D 462mm 2°	T 430 mm D 462mm 4°
5	A	A	T 465mm D 462 mm 0°	T 450 mm D 462 mm 1,5°	T 435 mm D 462 mm 3,5°	T 420 mm D 462mm 5,5°	T 405 mm D 462mm 7,5°
		B		T 475 mm D 462 mm - 1,5°	T 460 mm D 462 mm 0°	T 445 mm D 462 mm 2°	T 435 mm D 462 mm 3,5°
	B	A		T 450 mm D 450mm 0°	T 435 mm D 450mm 2°	T 420 mm D 450mm 4°	T 405 mm D 450mm 6°
		B				T 445 mm D 450mm 0,5°	T 430 mm D 450mm 2,5°

LISÄVARUSTEET JA VALINNAISVARUSTEET
Pikalukitusakseli

Paina pikalukituspainiketta ja työnnä akseli kokonaan reikään, kunnes se on kunnolla paikallaan. Pyörän irrottamiseksi paina pikalukituspainiketta ja vedä pyörää ulospäin.

Akselin säätämiseksi kiinnitä akselin alapää jakoavaimella ja säädä itselukittuva mutteri toisella jakoavaimella haluttuun asentoon.

Kippieste

Kippieste on lisävaruste, mutta sitä suositellaan tuolin taaksepäin kaatumisen estämiseksi. Sen asentamiseksi työnnä kippiesteen putki runkoputken perään. Etäisyyttä pyörän ja maan välillä säädetään käyttämällä kiristysjärjestelmää. Kippiesteen poistamiseksi kiristin irrotetaan.

Kynnyspoljin

Tuolin rungon takana alhaalla on tulppa. Polkimen asentamiseksi tulppa poistetaan ja poljin työnnetään polkimen akseliin. Poljin kiristetään sopivaan asentoon ja osat kiinnitetään toisiinsa pultilla ja mutterilla, kun polkimen akselissa ja rungossa olevat reiät ovat kohdakkain.

Poljin voidaan myös asentaa kiristimellä ilman työkalujen tarvetta.

Pienet pyörät hissejä varten

Rungon takana alhaalla on reikä. Työnnä hissipyörän haarukan akseli reikään ja kiristä pultti.

Kiinteän selkänojakankaan vaihtaminen säädettävään kankaaseen

Irrota sivulla olevat käsinojat. Avaa kaksi selkänojan takana ylhäällä olevaa pulttia ja poista standardikangas. Irrota selkänojan kangasta kiinni pitävät pultit ja vaihda tilalle säädettävä kangas.

Pane pultit takaisin, aseta ristikkorunko tukien päälle ja kiristä koukku- ja silmukkakiinnikkeet ristikkorungon istuinasentoa muuttamatta.

Kiinnitä kangas sitten koukku- ja silmukkakiinnittimiä käyttäen. Kiristä selkänoja tuoli avattuna ja varmista, että putket lepäävät kannatintukien päällä siten, ettei istuimen asento muutu vääränlaiseksi. Kangasta ei koskaan tule kiristää liiaksi, ettei tuolin mekanismiin kohdistu haittaa.

Alusastiaistuin
Irrota istuinkankaan kiinnitys. Sovita alusastiaistuimessa oleva pultti ristikkorungon oikeanpuoleiseen etuosaan. Alusastian etupalkissa on reikä, joka sopii pulttiin ja pitää sen paikallaan.

Korkeussäädettävä ylösnostettava jalkatuki

Jalkatuen kohottamiseksi sitä vedetään ylöspäin halutulle korkeudelle. Jalkatuki lukittuu automaattisesti eri korkeuksille. Jalkatuen laskemiseksi painetaan yläpäässä olevaa vipua ja painetaan alas.

Pohjetuki kallistuu ja säädetään sivulla olevalla kahvalla.

Jalkalaudan korkeuden säätämiseksi avaa sivulla oleva kahva ja säädä halutulle korkeudelle.

Amputaatiotuki
Tuessa on kaksi pulttia ja neljä mutteria tuen alla siten, että tuen asentoa voidaan halutulla tavalla muuttaa.

Sekä korkeutta että kulmaa voidaan säätää.

Kaasujousella säädettävä selkänoja

Tämä helpottaa selkänojan kallistamista henkilön istuessa tuolissa. Kahta kahvaa painamalla henkilön selän paino toimii apuna halutun asennon löytämiseksi. Sen nostamiseksi painetaan jälleen kahta kahvaa ja jousen voima auttaa henkilön nostamisessa.

Ellei kaasujousi toimi, kiristetään tai löysennetään kahvan päällä sijaitsevaa kaapelin säädintä.

Maksimikallistus: 40°. Kippiesteen käyttöä suositellaan.

Manuaalisesti kallistettava selkänoja

Selkänojan kallistamiseksi vedetään avausmekanismista, kunnes se vapautuu ja selkänoja kallistetaan haluttuun kulmaan.

Maksimikallistus: 60°. Kippiesteen käyttöä suositellaan.

Pitkä käsinoja

Irrota sivulla oleva roiskesuojus avaamalla pultti ja asenna uusi malli (pitkä). Asenna halutulle korkeudelle.

Korkeussäädettävät työntökahvat

Kierrä selkänojan päällä olevia kahvoja auki, säädä halutulle korkeudelle ja kiristä kahvat takaisin paikoilleen.

TÄRKEÄÄ: älä kierrä kahvoja auki enempää kuin kahta kierrosta, koska muuten sisällä oleva mutteri aukeaa ja mekanismi purkautuu.

Turvavyö

Turvavyö säädetään käyttäen koukku- ja silmukkakiinnitintä ja klipsiä selkänojan kahvan takana olevien laippojen kanssa.

Selkänojan jatke

Työnnä jatke selkänojan kankaan ja selkänojan kahvojen väliin, kunnes se koskettaa selkänojan kangasta.

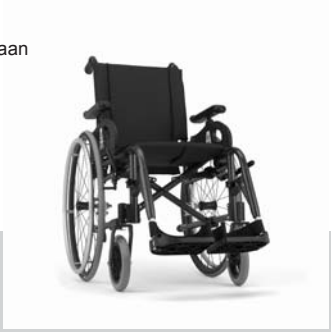
Kunnostussarja. Sisältää selkänojan ja istuimen, 2 etupyörää ja 2 korkeussäädettävää käsinojaa.

MITAT JA YLEISTIETOJA

Mitat	Minos Plena
Istuimen leveys	36, 40, 44, 48, 51 cm.
Istuimen korkeus	50 cm.
Syvyys	42 cm.
Selkänojan korkeus	47 cm.
Käsinojan korkeus	Säädettävä välillä 20-27 cm.
Kokonaisleveys	51, 55, 59, 63, 66 cm.
Kokonaiskorkeus	94 cm.
Kokonaispituus	89 cm. 65 cm.*
Leveys kasaantaitettuna	31 cm.

Paino	
Paino	15 kg.*
Käyttäjän maksimipaino	125 kg.**

* Ilman jalkalevyjä
* Saattaa vaihdella osien mukaan
** Minos Plena 51 max. 140 kg



MINOS

POLIGONO INDUSTRIAL SANGRONIZ

IBERRE KALEA 7

48150 SONDIKA (BIZKAIA)

ESPAÑA

TEL: +34 94 453 32 30

FAX: + 34 94 453 30 01

E-mail: pedidos@minos97.com

http: //www.minos97.com